

晓芙 著

球外邂逅集

晓芙

晓芙

江

版社

域外邂逅集



晓芙 著

學苑出版社

图书在版编目(CIP)数据

域外邂逅集 / 晓芙著. — 北京: 学苑出版社,

2019.1

ISBN 978-7-5077-5649-4

I. ①域… II. ①晓… III. ①游记—作品集—中国—
当代 IV. ①I267.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2019)第016345号

出版人: 孟 白

责任编辑: 洪文雄

编 辑: 郭人杰

封面题签: 半 江

摄 影: 晓 芙 半 江

出版发行: 学苑出版社

社 址: 北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码: 100079

网 址: www.book001.com

电子信箱: xueyuanpress@163.com

联系电话: 010-67601101(营销部)、010-67603091(总编室)

印 刷 厂: 北京赛文印刷有限公司

开本尺寸: 889×1194 1/32

印 张: 7

字 数: 110千字

版 次: 2019年1月北京第1版

印 次: 2019年1月北京第1次印刷

定 价: 58.00元



晓芙

女，本名朱绮，1947年出生于北京，祖籍江苏如皋。中国作家协会会员。

曾任中国人民解放军黑龙江生产建设兵团34团政治处宣传干事、报道组长，在《兵团战士报》《牡丹江日报》《黑龙江日报》等发表报道、散文、报告文学。

后任教育工作，先后担任北京市第二轻工业学校副校长、中央戏剧学院戏剧文学系主任，从事中国传统文化的教学、研究与写作。主要作品《王维与〈辋川集〉》《朱熹后裔如皋支派考略》《名家题画》，编著《风满楼诗》《朱英诞集》。

自序

在异域的旅途中，会遇到许多有新鲜感的事物——历史、建筑、风光、艺术、民俗、美食……我最看重的，是不期而遇的人。无论故人，抑或新人。那些杰出人物的家族渊源、成长经历、人格魅力、个性特点，总能深深地吸引我，感动我，给我启迪和力量，令我记忆深刻。

比如在英格兰湖区旅行，意外地“遇到”了英国湖畔诗人华兹华斯，读过他的诗，应该算是未曾谋面的故人，能够亲临他的生活环境，参观他的故居“鸽舍”，那么感性、直接地与诗人“接触”之后，对于他的理解似乎在瞬间加深了，心中的感动与温暖，无以言表。

又比如在日本，遇见了大名鼎鼎的围棋盘大师吉田寅义先生，是第一次见面的新人，通过交往，相知相熟，感动于他及家人的大匠技艺与情怀，彼此成为很好的朋友。上个月，他来北京参加国际围棋会议，我们抽空见了面，茶叙间，甚至还谈起了他儿子

的婚事呢！

不论故人新人，毕竟旅途仓促，想对人物有更为详尽的了解、准确的把握、深入的探究，把人物的精神吃透，回家后一定要再做功课。通过平时的积累、图书馆与网络的利用，尽可能多地搜集人物的全面资料，然后就是阅读、思考、梳理、消化。这个过程是最愉快的，也是我最喜欢做、最为享受的。

在退休后的大约10年间，我和先生一起去了20多个国家，这样一路下来，一位一位地记录着“异域的邂逅”，把做好功课的笔记汇集起来，逐渐辑成了一册还不算太薄的作业簿。我会常常翻阅，回忆旅途中的美好时光，细心品味并欣赏那些不经意间邂逅的精彩人生。

据说，一个人在一生中会结识上千人，但是除去亲人，真正在生命中留下深刻印象的所剩无几。我觉得这小小笔记簿中的每个人，都在我的生命中留下了深刻印象，令我受益良多。真心感谢这人生旅途的邂逅，感谢他们拓展了我的人生体验。

现在，是时候将作业簿交给我的老师——读者们了。我想，这些杰出的人物，也一定会成为各位的良师益友的。

晓芙

目 录

自序……………晓芙 1

上 篇

一身寄天涯……………	3
逐梦山河……………	22
阳光小屋……………	37
湖畔诗人……………	61
雨中寻踪……………	85
飞翔在云端……………	100
印象·勒阿弗尔……………	118

下 篇

精神的圣殿……………	133
沙漠之子……………	144
樱花在法兰西盛开……………	159
老兵与汉诗……………	167
花之友……………	170
大匠之魂……………	175
超越时代的永恒……………	193

上 篇

一身寄天涯

樱花初绽时节，友人筱宫良幸夫妇与我们有一次难忘的旅行，从东京到水户，穿越了整个关东平原，直抵日本东海岸边。

筱宫夫妇是我们多年的朋友，夫人乔乔在北京就与我们相熟，她的父亲张仃是著名的画家、美术教育家，母亲陈布文曾经是周总理的秘书，其本人是演员，一家子都有着过人的艺术修养与鉴赏水平；筱宫先生则是日本资深出版人、作家，人文修养极高，曾赐阅其专著《平民宰相村山富士》，颇见学养与功力。他平日热心于日中文化友好交流，经常帮助有困难的中国学者及留学生，被大伙儿友好地称为“活雷锋”。筱宫先生今年 73 岁，心态很年轻，平时最喜登山，那天身穿蓝绿小格子衬衫、牛仔裤，样子很酷！夫人乔乔笑谈，他不愿意说自己老了，73 岁说成 37 岁，明年就要 47 了！筱宫先生一直在努力学习汉语，我们谈话时，他大略知道谈话的内容，但还没有达到能对话的水平，只是绅士般地看大家的谈笑，一边饶有兴致地静静浏览我们刚刚送给他的画册和书，

画册是先生的，书是我的。

从东京到水户大约一百多公里，筱宫先生亲自驾车，不时对经过的地方做些简单的介绍。

正是春三月的好天气，车窗外弥漫着早樱淡淡的清香，耕作精良的农田泛着新绿。筱宫先生介绍说，日本是岛国，多山多树，以丘陵山地居多，可耕土地很少，我们正在穿越的关东平原就是最大的平原了。正说着，就看见前面不远处有一座山，很突兀很孤傲很漂亮地矗立在平整的原野之上，仿佛一颗被放大的随形印章。

“那就是有名的筑波山！”筱宫先生稳重有力的声音、连同我们惊愕的赞叹之声，从车窗飘荡到春天的原野上。

水户

田野渐渐变成水面，有水鸟掠过，终于到达目的地——水户。放眼望去，果然是一座被水浸润的清凉柔美小城。

当汽车停在八幡町祇园寺前时，寺院的迎宾小和尚早已经等候在门前了。我从车窗里看到庙堂前路边的一座石碑，碑前正有一位老人默默合十，跪拜良久。待走到碑前，见碑文乃“开祖

心越兴侍禅师庙”，由水户二代藩主德川光圀亲书。300年前一位中国和尚只身渡海来到日本，并最终长眠于此，300年后仍然有人诚心地追念、膜拜他，这一幕深深地感动了我。先生半江研习篆刻多年，早知心越在日本篆刻史上的大名，至此，终于明白了筱宫先生安排这次旅行的良苦用心。

水户祇园寺原是日本江户时代幕府将军德川家族的家庙，大殿庄严，气度不凡。迎宾小和尚引导我们进入大殿，然后向右转前行即达接待室。在等待住职（日本称住职，中国为住持）到来的当口，我注意到，当下的寺院经过重新修建，内部已经相当现代化了：实木地板一尘不染，接待室临院的后墙是一整面日式落地玻璃窗，院中竹石清雅可鉴；室内茶几造型简约，两侧是长沙发。小和尚照顾我们落座后，献上香茶和时令樱花饼，静静地退下。

此时寺院住职小原宜弘禅师进入接待室。禅师身材魁梧，相貌堂堂，方唇大耳，眉目俊朗，言行庄重，已经是这个家族主持这座寺院的第四代禅师了。他幼年时曾在遥远的日本海边寒冷的曹洞宗总本山寺院，跟随祖父潜心修行，坐禅长达几个月的时间，经过长期修炼，于26岁担纲祇园寺住职。小原禅师详细介绍了心越禅师在祇园寺的情况，并亲自带领我们穿过一尘不染的走廊，虔诚参拜心越坐像，参观珍贵的心越书画篆刻真迹，并拜谒了处



祇園寺内景



祇園寺住職小原宜弘と篠宮夫婦（左一、右一）
和作者夫婦拜謁心越墓

于寺院一隅的心越墓。他说：“寺院几经战乱，心越禅师的遗物有不少都散失了，我与茨城县篆刻博物馆馆长发愿，一定要在有生之年拼尽全力，找回宝贵的失散遗物，不给历史留下遗憾。”

我们在心越禅师墓前献上鲜花，祭奠良久。心越当年渡海抵达日本长崎，是受其同乡前辈澄一觉亮法师的邀请，故初时驻锡澄一住职的长崎兴福寺。心越到日本的背景与心情非常复杂，既有反清复明的明末遗民性质，又有宗教与文化艺术交流的美好愿望，因而行前深谋远虑，做了相当充分的准备。东渡的艰难可想而知，但心越还是携带了不少宝贵的书画真迹及多种典籍书册，如董其昌的书法长卷、陈策的《韵府古篆汇选》、庄臻凤的《琴学心声》等，其中还包括一枚珍贵的“关羽的金印”。据小原宜弘住职介绍，有关记载称心越的母亲是关羽的后裔。

多年的佛教修行与文化艺术修养，使得成年的心越成熟稳重，恬淡温雅，待人友善，广结善缘，除了精通佛学，又兼擅诗文、书画、篆刻、古琴，甚至医药。这位中国和尚的学识与魅力很快就在当地传播开来，佛事之余，僧俗求教者接踵，心越一律友诚接待，悉心切磋指教，未几，声誉渐隆，其所属之曹洞宗有中兴之势。这种意外不禁引起早来日本的当地临济、黄蘗二宗僧侣的嫉恨之心，以至心越两次被诬告，其后竟被长崎镇守官囚禁于幽

室。

日本自17世纪初叶开始了江户幕府时代，德川家康被天皇任命为征夷大将军，当时德川家族几乎独立地掌握了整个日本的东部地区，水户即德川幕府的重要属地。驻在水户的德川家二代藩主德川光圀，是德川家康的嫡孙，雅爱中国文化，早闻心越之名，之前曾命藩儒远赴长崎邀请未果，今闻心越被囚，恐遭不测，即刻再次上报幕府，聘请心越来水户。这次得到了准许，条件是必须先至江户，两年后方可移居水户。德川光圀便先迎请心越至江户的藩邸居住，从此二人过从甚密，雅谊永年。

心越移居水户后，在德川光圀的主持下，将德川家庙依心越所属的佛教禅宗曹洞宗寿昌派寺院的规制进行改建，并举行了隆重的曹洞宗寿昌派总本山晋山式，出席僧众达1700之众，如此心越成为日本曹洞宗寿昌派之开祖，总本山即今之水户祇园寺。

心越在水户祇园寺度过了生命最后的18年，亦达到了人生的顶峰。他殚精竭虑，弘扬佛法，使得曹洞宗寿昌派影响日益加深。禅课之余，则悉心书画、篆刻、抚琴、赋诗，佳作频出，远近播名。一部东渡携来的陈策《韵府古篆汇选》，心越宝之，常置案头。慕名向其学习篆刻者众，他将中国明代篆刻新的用刀审美风尚与技法，毫无保留地传授给门人，经他倾心培养的神原篁洲、细井知慎、



水戸二代藩主徳川光圀亲书之庙碑



寿昌山心越大和尚之墓

池永荣春等，后来都成为日本篆刻兴起的先驱。心越则被奉为日本近世篆刻的鼻祖。

心越临终遗言，将《韵府古篆汇选》献给大护法西山源公，并当与众篆刻爱好者共享。次年即由水户彰考馆翻印发行，16年后再版，至20世纪初年博文馆用旧版再次刊行，在一定程度上解决了日本书法、篆刻界缺乏工具书的问题，极大地促进了日本近代篆刻艺术的发展。

尤其值得一提的是，用朱砂、艾绒、晒油所调制的印泥，也是由心越传到日本的。当他在门人期盼的目光下，初次用寿山石章浸蘸印泥、钤盖于雅素的和纸之上，那耀眼的红色惊艳了在场所有的人！

一切如潮水般退去。300年前一位中国和尚历经坎坷来到日本，努力于宗教与文化艺术的交流，让生命精彩呈现。而今，他寂静安然地长眠在日本。

不远处是大海，潮起潮落，浪花簇拥，时时抚慰他的灵魂。大海的那边，是他的故乡。

在日本邂逅心越禅师，引发了我们更深入地了解他的愿望，回国后不久，就踏上了去往江浙的旅途——心越出生与成长的地方。